



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 30 aprile 2014

IL GOVERNATORE CUOMO SOTTOLIENA L'IMPORTANZA DI SOSTENERE LE ATTIVITÀ NELLA NORTH COUNTRY

Costi energetici più bassi a sostegno di 600 posti di lavoro e 100 milioni di dollari in investimenti per la cartiera di North Country

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato che ReCharge NY, innovativo programma dello Stato a supporto delle imprese per fornire energia a basso costo, sosterrà investimenti per 100 milioni di dollari destinati alla cartiera della International Paper. L'assegnazione energetica di ReCharge NY aiuterà anche a sostenere 600 posti di lavoro esistenti presso la struttura e sosterrà i continui investimenti della International Paper in progetti per la riduzione dei consumi energetici nella North Country.

“ReCharge NY è stato un elemento importante della strategia di sviluppo economico dello Stato, aiutando a sostenere nuovi posti di lavoro e investimenti, offrendo energia a costi ridotti per le attività”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Negli ultimi tre anni abbiamo assistito a una rivitalizzazione della North Country, con nuove attività e nuove partnership, una reale crescita economica ed energia nuova. Siamo lieti del fatto che ReCharge NY continui a fornire energia a basso costo e a sostenere pratiche energetiche più consapevoli insieme a investimenti continui nello Stato di New York e ai posti di lavoro che ne derivano e che sono vitali per la comunità”.

ReCharge NY (RNY) fu lanciata dal Governatore Cuomo nel 2011 per aiutare le attività e altre imprese a diminuire i loro costi operativi, stimolando lo sviluppo economico e fornendo energia a costi inferiori alle imprese e alle organizzazioni no-profit. In tutto lo stato, quasi 385.000 posti di lavoro sono legati al programma RNY.

La cartiera della International Paper a Ticonderoga, leader nella produzione di carta ecosostenibile, beneficia di quasi 8 megawatt (MW) di energia dal programma RNY dove 1 MW è sufficiente per alimentare da 800 a 1000 abitazioni medie. Questi aiuti contribuiscono a soddisfare una buona parte dei bisogni energetici dell'azienda grazie a fonti rinnovabili.

Italian

Il gestore della cartiera della International Paper a Ticonderoga, Chris Mallon, ha dichiarato: “La cartiera di Ticonderoga è costantemente sotto pressione per essere il più efficiente possibile in considerazione della natura altamente competitiva dell’industria della carta. L’energia a basso costo del programma RNY è importante per la gestione dei nostri costi, per il rafforzamento della nostra attività a lungo termine e per la nostra capacità di continuare a offrire lavori ben retribuiti ai nostri dipendenti e alle loro famiglie”.

Un totale di 21 attività nella North Country e 6 imprese no-profit stanno beneficiando degli stanziamenti RNY in cambio della loro volontà di mantenere e creare oltre 6600 posti di lavoro.

Per sapere chi ha ricevuto gli stanziamenti Recharge New York nella North Country visitare il sito: <http://www.nypa.gov/RechargeNY/140325/RNY%20Approved%20Allocations%20through%2003-25-2014%20North%20Country.pdf>.

Il Giudice Eugene L. Nicandri, amministratore della NYPA e residente di Massena, ha dichiarato: “In qualità di residente della North Country da molti anni, sono onorato del successo della nostra regione. Una cartiera così competitiva a Ticonderoga è assolutamente essenziale per il benessere economico dei suoi centinaia di dipendenti e per le loro famiglie”.

Il Presidente e Amministratore delegato della NYPA, Gil C. Quiniones, ha dichiarato: “La sostenibilità ambientale è un valore fondamentale ed è strettamente integrato con le operazioni quotidiane dell’authority energetica di New York. È gratificante poter collaborare con imprese come la International Paper nella fornitura di elettricità a basso costo tramite il programma ReCharge NY del Governatore Cuomo, sostenendo un’azienda i cui valori promuovono la protezione delle risorse essenziali per le generazioni future”.

Il Vicepresidente e Direttore generale della International Paper's Imaging and Commercial Printing Papers, John Sims, ha dichiarato: “Le nostre attività cartiere e i nostri clienti si affidano all’esperienza, alla qualità e ai costi competitivi dei prodotti che il nostro team è in grado di garantire a Ticonderoga. Collaborazioni innovative come ReCharge New York permettono alla cartiera di rimanere competitiva in un mercato globale”.

La cartiera di Ticonderoga della International Paper è in grado di produrre stampe di altissima qualità, carte tecniche e di pregio provenienti da alberi abbattuti in foreste dedicate come quelle dell’Adirondack e del Vermont, in base ai più elevati standard di gestione forestale e a politiche di sostenibilità. International Paper è il più grande datore di lavoro della Contea di Essex con ben 600 dipendenti. Altri 600/700 taglialegna e camionisti indipendenti lavorano grazie alle attività dell’azienda fornendo legname alla cartiera.

La metà dei 910 MW del programma RNY provengono da impianti idroelettrici dei progetti Niagara Power della NYPA e St. Lawrence-Franklin D. Roosevelt Power, rispettivamente a Lewiston e Massena. I rimanenti 455 MW del programma provengono dal mercato all’ingrosso.

Italian

Oltre all'energia RNY, International Paper ha ricevuto stanziamenti per 1 milione di dollari e 750.000 dollari, rispettivamente da Empire State Development, (ESD) e dalla New York State Energy Research and Development Authority (NYSERDA). Questi stanziamenti saranno usati a sostegno della cartiera per la conversione da 11,4 milioni di dollari della caldaia e della calcara, da combustibile fossile a gas naturale. Si prevede che il progetto porti all'abbattimento di ben 55.000 tonnellate di gas serra, una riduzione annuale del 27%. L'impegno della cartiera è in linea con gli audaci obiettivi di sostenibilità globale dettati dalla International Paper ed è strettamente allineato alle politiche ambientali dell'amministrazione.

Il Presidente, Amministratore delegato e Commissario della Empire State Development, Kenneth Adams, ha dichiarato: "Il progetto della International Paper è importante per la North Country poiché il consiglio regionale lavora per sostenere un'economia basata sulla sostenibilità e sul rispetto dell'ambiente nella regione. La conversione energetica dell'azienda verso il gas naturale è nata sulla linea degli impegni ambientali del Governatore per lo Stato di New York tramite programmi come Recharge NY e contribuirà a ridurre in modo significativo i costi operativi, assicurando la conservazione di 640 posti di lavoro ben retribuiti per la Contea di Essex".

Il Presidente e Amministratore delegato della NYSERDA, John B. Rhodes, ha dichiarato: "Vogliamo omaggiare la International Paper per questo grande passo verso la protezione dell'ambiente e per l'impegno mostrato ai fini della sostenibilità. NYSERDA è orgogliosa di sostenere progetti come quello della International Paper a supporto dell'evoluzione dell'economia basata sull'energia pulita, permettendo alle attività di rimanere competitive, stimolando l'attività economica e offrendo un ambiente più pulito a tutti i newyorchesi".

Arnold Ross, Jr. della United Steel Workers Local 497, ha dichiarato: "Presso la cartiera della International Paper a Ticonderoga, l'obiettivo più importante del sindacato e della gestione aziendale è quello della competitività in modo da proteggere il lavoro dei nostri dipendenti e il lavoro nel settore forestale. L'energia di RNY è fondamentale per poter mantenere la nostra capacità di provvedere a oltre 1200 famiglie della North Country, direttamente o indirettamente, grazie a lavori ben retribuiti".

I co-presidenti della REDC nella North Country, Tony Collins, il Presidente della Clarkson University e Garry Douglas, Presidente della Camera di Commercio della North Country, hanno dichiarato: "Quando il Governatore Cuomo ha fondato i Regional Economic Development Councils (REDC), era chiaro che ogni regione dello stato dovesse sfruttare le sue risorse per poter guardare al futuro. L'energia idroelettrica a nord di New York della NYPA è una di quelle grandi risorse ed è gratificante vedere come venga usata in modo così efficace dalla International Paper a supporto di attività sostenibili".

Il Senatore dello Stato, Betty Little, ha dichiarato: "International Paper continua a provare che la sostenibilità e il mantenimento del margine competitivo in un mercato globale vanno di pari passo. Con il supporto e l'aiuto del Governatore Cuomo e dello governo statale, International Paper è posizionata in modo da poter essere un leader nella nuova green economy, questo è un bene per l'ambiente ed è

Italian

molto importante per le centinaia di dipendenti che lavorano a Ticonderoga”.

Il parlamentare Dan Stec ha dichiarato: “L’ambiente e la conservazione sono due delle mie maggiori priorità ed è chiaro che il Governatore Cuomo condivide gli stessi valori”. Il programma RNY, congiuntamente alle sovvenzioni della NYSERDA e del ESD, è un altro esempio della capacità del Governatore di massimizzare le risorse statali per il bene del settore privato”.

Il Presidente del consiglio delle autorità di vigilanza della Contea di Essex, Randy Douglas, ha dichiarato: “Con il programma energetico ReCharge NY del Governatore, vincono tutti nella North Country”. Il Programma Energetico ReCharge NY e il successo del Regional Economic Development Council della North Country dimostrano l’impegno del Governatore Cuomo a investire nell’economia della North Country”.

Il supervisore della città di Moriah, Tom Scozzafava, ha dichiarato: “I risultati del programma energetico ReCharge New York sono tangibili e si sono tradotti in 600 posti di lavoro presso la International Paper. Vorrei ringraziare il Governatore Cuomo per aver aiutato la comunità a crescere con lo Stato di New York”.

Il supervisore della città di Ticonderoga, Bill Grinnell, ha dichiarato: “International Paper è stata un collante per la comunità di Ticonderoga e una parte integrante dell’economia della zona da quando abbiamo memoria. Il programma energetico ReCharge NY investe proprio in ciò di cui la nostra comunità ha più bisogno, vitalità dell’economia, creazione e mantenimento dei posti di lavoro. Ringraziamo il Governatore Cuomo e l’autorità energetica di New York per il loro supporto ai nostri impegni di sviluppo economico”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418